

КИРИЛЛИЧЕСКИЕ ИЗДАНИЯ БЕЛОРУССКИХ ТИПОГРАФИЙ XVI–XVIII вв.: ПРОБЛЕМЫ КАТАЛОГИЗАЦИИ КОЛЛЕКЦИИ

В 2014 г. в отделе редких книг и рукописей Центральной научной библиотеки им. Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси (ЦНБ НАН Беларуси) начата работа по созданию каталога кириллических изданий белорусских типографий XVI–XVIII вв. Перед составителями каталога стоит задача раскрыть ценную историческую и социокультурную информацию, хранящуюся в книге, и максимально полно представить каждый экземпляр с учетом современных требований.

Для определения комплекса элементов характеристики экземпляра были изучены недавно вышедшие каталоги коллекций кириллических изданий, которые отражают результаты изучения старопечатной книги в Российской государственной библиотеке, Библиотеке Российской академии наук, библиотеке Вильнюсского университета, Национальной библиотеке Украины им. В.И. Вернадского, Национальном художественном музее Республики Беларусь [2; 4; 8; 11; 18].

Каталоги демонстрируют отсутствие единообразия в наполнении и способе представления элементов библиографического описания издания (заглавие, место издания и пр.), а также в форме и перечне компонентов, характеризующих экземпляр. Различаются также структура каталогов, полнота и глубина представленных в них материалов. Вместе с тем каталоги показывают новые возможности в описании старопечатных книг, дополняющие традиционные рекомендации Антонины Зёрновой [5], правила составления библиографического описания, подготовленные Ириной Полонской и Надеждой Черкашиной [13], методики Ирины Поздеевой [1; 12].

Так, важным элементом описания, помогающим идентифицировать неполные экземпляры, является *фингерпринт*¹ (представлен в каталоге Вильнюсского университета). Этот идентификатор до настоящего времени не применялся белорусскими книговедами и не был отражен в каталогах [7]. На наш взгляд, по возможности (при наличии определенных страниц) его необходимо внедрять в библиографическое описание кириллических книг.

¹ Фингерпринт (англ. *fingerprint* – отпечаток пальца) – это группа знаков (буквы, цифры, знаки препинания), извлеченных последовательно из определенных страниц и строк текста книги и предназначенных для идентификации издания.

Каталог Национальной библиотеки Украины имени В.И. Вернадского [2] демонстрирует возможности филогранологических исследований. Если характеристика бумаги (указание водяных знаков, датировка) рукописных восполнений имеется в большинстве каталогов, то описание бумаги оригинального печатного текста обычно не приводится. Между тем, этот важный элемент описания помогает дополнить информацию об истории издания, выявить варианты печати [2, с. 11–15], а также определить экземпляры, составленные из нескольких изданий одного типа книги (часовники, псалтири, каноники) [12, с. 18].

В ЦНБ НАН Беларуси также проводится работа по выявлению водяных знаков с отсылкой на аналогичные образцы в известных альбомах Сократа Клепикова, Эдмундаса Лауцявичюса, Ядвиги Синярской-Чаплицкой и др. [10; 16; 17], а также на современный белорусский каталог «Філіграні архіўных дакументаў Беларусі XVI – пачатку XX ст.» Валерия Позднякова [15]. Определяется степень подобия знака экземпляра и знака в альбоме («похожий», «очень похожий», «близкий», «тождественный»). Однако на практике часто бывает сложно выбрать из нескольких изображений, представленных в альбомах, наиболее близкий конкретному знаку в экземпляре. Иногда сложности в определении филограней обусловлены физическим состоянием экземпляра: на поврежденных страницах часть водяного знака может отсутствовать, а на листах, прошедших реставрацию, филогрании плохо различимы.

Одним из наименее разработанных разделов описания старопечатной книги считается описание переплета. Зачастую возникают сложности с его датировкой, многие книги XVI–XVII вв. дошли до наших дней, «пережив» не одну реставрацию и сменив не один переплет. При этом при реставрации использовались как новые переплеты, так и старые, сохранившиеся от других изданий. Например, старообрядцы для этих целей изготавливали в XIX в. переплеты, имитирующие старинные московские середины XVII в. [2, с. 20].

Часто при облачении в новый переплет книжный блок обрезали. Так, в коллекции ЦНБ НАН Беларуси хранится два экземпляра Евангелия (Вильно, 1575), в одном из которых размер листа составляет 293x193 мм², в другом – 282x180 мм³. Кстати, не во всех каталогах указывается размер переплета и размер листа книги, а эта, на наш взгляд, важная информация, дополняющая сведения о бытовании книги.

Многие из элементов характеристики экземпляра дают материал для дальнейших исследований, дополняют информацию об издании в целом

² Коллекционный номер: K16–18/Ср143.

³ Коллекционный номер: K16–18/Ср239.

(варианты набора, бытование). Поэтому необходимо стремиться к максимально полному описанию каждого экземпляра.

Отдельные вопросы, связанные с описанием кириллических изданий белорусских типографий, не решены и потому не представлены в современных каталогах. Так, в альбоме-каталоге «Книги кирилловского шрифта XVI – начала XX в. в собрании Национального художественного музея Республики Беларусь» [8] много внимания уделено особенностям художественного оформления книг. Характеристика включает большое количество элементов: гравюры, заставки, концовки, вязь, инициалы и т. д. Вместе с указанием их количества дается отсылка на номера соответствующих образцов орнаментики в каталогах Антонины Зёрновой [6], Татьяны Каменевой, Александры Гусевой [14], Андрея Вознесенского [9]. Однако в описании экземпляров белорусских изданий отсылок нет. Проблемой описания художественного оформления белорусских изданий является отсутствие сводного альбома орнаментики и иллюстраций.

Известно, что сотрудник Российской национальной библиотеки Вера Лукьяненко в свое время подготовила альбом «Белорусская книжная гравюра XVI – первой половины XVII в.». В альбоме были представлены гравированные иллюстрации и орнаменты ранних белорусских изданий из фондов Государственной публичной библиотеки им. М.Е. Салтыкова-Щедрина (ныне Российская национальная библиотека). В начале 1970-х гг. автор передала эти материалы в Минск, в издательство «Беларусь». Но альбом не был опубликован, а ценнейшие материалы не были найдены (пропали?) [3, с. 180–183].

Эту работу необходимо возобновить, возможно, заново собрать материал для альбома, отражающего особенности художественного и типографского оформления белорусской старопечатной книги. Как известно, наибольшее количество экземпляров изданий белорусских типографий находится за пределами Беларуси, в Российской государственной библиотеке, Российской национальной библиотеке. Совместный проект белорусских и российских библиотек по созданию альбома орнаментики и иллюстраций белорусских изданий мог бы стать ценным вкладом в изучение книжного наследия первопечатников и их последователей.

ЛИТЕРАТУРА

1. **VI Школа-семинар** повышения квалификации сотрудников, начинающих работу с кириллическими рукописными и печатными книжными памятниками XV–XVII вв. : метод. рекоменд. / сост. И. В. Поздеева. – Ростов, 2006. – 35 с.

2. **Бондар, Н. П.** Видання Івана Федорова та Петра Мстиславця з фондів Національної бібліотеки України імені В. І. Вернадського : дослідження : попри-мірниковий опис / Н. П. Бондар ; [науковий редактор Г. І. Ковальчук] ; Націо-

- нальна академія наук України, Національна бібліотека України імені В. І. Вернадського. – Київ : Національна бібліотека України імені В. І. Вернадського, 2012. – 310, [1] с. : іл.
3. **Высоцкая, Н. Ф.** Неопубликованный альбом «Белорусская книжная гравюра XVI – первой половины XVII в.» В. И. Лукьяненко / Н. Ф. Высоцкая // Здабыткі : дакументальныя помнікі на Беларусі / Нацыянальная бібліятэка Беларусі ; склад.: Т. І. Рошчына, Т. А. Сянега. – Мінск, 2012. – Вып. 14. – С. 180–183.
4. **Гордеева, М. Ю.** Кириллические издания Отдела редкой книги БАН : кат. / М. Ю. Гордеева, А. А. Романова. – Санкт-Петербург : БАН, 2010. – 168, [2] с. : ил.
5. **Зёрнова, А. С.** Методика описания старопечатных книг кирилловской печати / А. С. Зёрнова // Работа с редкими и ценными изданиями : сборник статей и инструктивных материалов / Государственная библиотека СССР им. В. И. Ленина, отдел редких книг. – Москва, 1973. – С. 17–96.
6. **Зёрнова, А. С.** Орнаментика книг московской печати XVI–XVII вв. : альбом / сост. А. С. Зёрнова. – Москва : Государственная библиотека СССР им. В. И. Ленина, 1952. – 28 с.
7. **Киреева, Г. В.** Итоги и проблемы разработки формата BELMARC. Создание библиографических записей на старопечатные книги и отражение их в электронных базах данных [Электронный документ] / Г. В. Киреева. – Режим доступа: <http://old.nlb.by/html/publication/Kireeva.html>. – Дата доступа: 05.03.2015.
8. **Киреева, Г. В.** Книги кирилловского шрифта XVI – начала XX в. в собрании Национального художественного музея Республики Беларусь : альбом-кат. / Г. В. Киреева, Н. Я. Трифонова. – Минск : Белпринт, 2012. – 167 с. : ил., табл.
9. **Кириллические** издания старообрядческих типографий конца XVIII – начала XIX века : кат. / ЛГУ, Научная библиотека им. М. Горького ; сост. А. В. Вознесенский. – Ленинград : Изд-во Ленинградского ун-та, 1991. – 160 с.
10. **Клепиков, С. А.** Филигрانی і штемпелі на бумаге русского и иностранного производства XVII–XX века: [справ. пособие] / Всесоюз. книжная палата. – Москва : Изд-во Всесоюзной книжной палаты, 1959. – 306 с. : ил.
11. **Немировский, Е. Л.** Книги кирилловской печати : кат. / Е. Л. Немировский, Е. А. Емельянова. – Москва : Пашков дом, 2009. – (Книжные памятники Российской государственной библиотеки). – [Кн. 2] : 1551–1600. – 318, [1] с. : ил.
12. **Поздеева, И. В.** Описание экземпляров старопечатных изданий кириллического шрифта : метод. рекомендации / И. В. Поздеева ; Госкомвуз Рос. Федерации. – Москва ; Санкт-Петербург : Хронографъ, 1994. – 51, [1] с.
13. **Правила** составления библиографического описания старопечатных изданий / Рос. гос. б-ка ; сост.: И. М. Полонская, Н. П. Черкашина. – 2-е изд. перераб. и доп. – Москва : Пашков дом, 2003. – 400 с. : ил.
14. **Указатель** к альбому орнаментики книг московской печати XVI–XVII вв. / сост. А. С. Зёрнова. – Москва : Государственная библиотека СССР им. В. И. Ленина, 1952. – 78 с.
15. **Украинские** книги кирилловской печати XVI–XVIII вв. : кат. изданий, хранящихся в Государственной библиотеке СССР им. В. И. Ленина / сост.:

Т. Н. Каменева, А. А. Гусева. – Москва, 1976, 1981. – Вып. 1 : 1574 – первая половина XVII в. – 1976. – 448 с. : ил. – Вып. 2 : 1650–1724. – 1981. – 74 с.

16. **Філіграні** архіўных дакументаў Беларусі XVI – пачатку XX ст. / Дэпартамент па архівах і справаводстваў Міністэрства юстыцыі Рэспублікі Беларусь, Беларускі навукова-даследчы інстытут дакументазнаўства і архіўнай справы ; [склад. В.С. Пазднякоў]. Мінск, 2013. 254, [1] с. : іл.

17. **Laucevičius, E.** Popierius Lietuvoje XV–XVIII a. : atlasas / E. Laucevičius ; Lietuvos TSP Mokslų Akad. centrinė bibl. – Vilnius, 1967. – 577 s.

18. **Siniarska-Czaplicka, J.** Filigrany papierni polozonych na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej od początku XVI do połowy XVIII wieku / J. Siniarska-Czaplicka. – Wrocław [etc.], 1969. – XV, 41 s. : il., tab., map. – (Książka w dawnej kulturze polskiej / Inst. Badan Lit. PAN ; nr 15).

19. **Vilniaus** universiteto bibliotekos kirilikos leidinių kolekcija, 1525–1839 : katalogas / sudarė Ina Kažuro ; Vilniaus universitetas ; Vilniaus universiteto biblioteka, Mokslinių tyrimų ir paveldo rinkinių centras. – Vilnius : Vilniaus universiteto leidykla, 2013. – 471 p. : iliustr.

Очерчены задачи и проблемы, связанные с каталогизацией кириллических изданий белорусских типографий XVI–XVIII вв. Рассматриваются вопросы, которые, по мнению автора, не решены или недостаточно представлены в современных каталогах. Например, отсутствие альбома орнаментики и иллюстраций изданий белорусских типографий.

Describes the problems and goals of the cataloguing of XVI–XVIII centuries Cyrillic books from belarusian print shops. Author contemplates the problems that are not fully solved in contemporary catalogues, one of which being the absence of the album of ornamental patterns and illustrations from books of the Belarusian print shops.

Гнётова Л.А. (Самара)

БЕЛОРУССКИЕ ИЗДАНИЯ В КОЛЛЕКЦИИ КНИГ КИРИЛЛОВСКОЙ ПЕЧАТИ ОТДЕЛА РЕДКИХ КНИГ САМАРСКОЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСАЛЬНОЙ НАУЧНОЙ БИБЛИОТЕКИ

В 2015 г. Самарская областная универсальная научная библиотека (СОУНБ) отмечает свое 155-летие. Учреждение было основано 1 (13) января 1860 г. как Самарская общественная (публичная) библиотека. Она с того момента несколько раз меняла свое название: была и Александровской публичной библиотекой, и Средневолжской краевой библиотекой,